

Hamilton
Beach®



Electric Kettle
Bouilloire électrique

Read before use.
Lire avant utilisation.



In an effort to reduce paper waste, Hamilton Beach Brands, Inc., has reduced the size of this Use and Care guide and made it available online. We believe strongly in doing our part to help care for the environment. To view Use and Care guides, recipes, and tips, please visit:

hamiltonbeach.com
USA: 1.800.851.8900

Aidez-nous à protéger l'environnement !

Dans le but de réduire la consommation de papier, Hamilton Beach Brands, Inc., a réduit le format des manuels d'utilisation et d'entretien et offre maintenant la version complète en ligne. Nous croyons fermement que nous contribuons à sauvegarder l'environnement. Pour voir les manuels d'utilisation et d'entretien, les recettes et les conseils, veuillez consulter le site :

hamiltonbeach.ca
Canada: 1.800.267.2826

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electric appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following:

1. Read all instructions.
2. Do not touch hot surfaces or hot water. Use handles or knobs. Care must be taken since burns can occur from touching hot parts or from spilled hot liquid.
3. Scalding may occur if the lid is opened during the heating cycle.
4. To protect against fire, electric shock, and personal injury, do not immerse cord, plug, power base, or electric kettle in water or other liquid.
5. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
6. Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts and before cleaning.
7. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug, or after the appliance malfunctions or is dropped or damaged in any manner. Call our toll-free customer service number for information on examination, repair, or adjustment.
8. The use of accessory attachments not recommended by the manufacturer may result in fire, electrical shock, or personal injury.
9. Do not use outdoors.
10. Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces, including the stove.
11. Do not place electric kettle on or near a hot gas or electric burner or in a heated oven.
12. To disconnect electric kettle, turn any control to OFF (O) and then remove plug from wall outlet. Never pull on cord as this may damage the cord and eventually cause electric shock.
13. Do not use appliance for other than intended use.
14. Do not use for other than heating water. Other liquids or food will contaminate the interior and void warranty.
15. Do not allow kettle to boil dry.
16. To avoid circuit overload, do not operate another high-wattage appliance on the same circuit.

SAVE THESE INSTRUCTIONS!

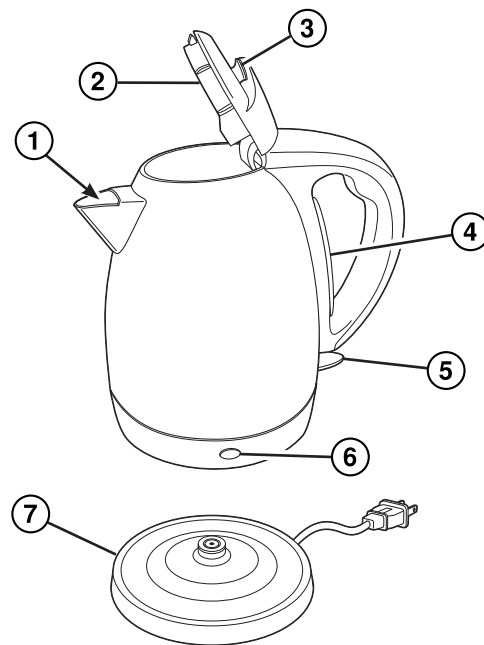
Other Consumer Safety Information

This appliance is intended for household use only.

WARNING! Shock Hazard: This product is provided with either a polarized (one wide blade) or grounded (3-prong) plug to reduce the risk of electric shock. The plug fits only one way into a polarized or grounded outlet. Do not defeat the safety purpose of the plug by modifying the plug in any way or by using an adapter. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, have an electrician replace the outlet.

The length of the cord used on this appliance was selected to reduce the hazards of becoming tangled in or tripping over a longer cord. If a longer cord is necessary, an approved extension cord may be used. The electrical rating of the extension cord must be equal to or greater than the rating of the appliance. If the appliance is of the grounded type, the extension cord should be a grounding-type 3-wire cord. Care must be taken to arrange the extension cord so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be pulled on by children or accidentally tripped over.

Parts and features



- | | |
|--|-----------------------|
| 1. Anti-Scale Mesh Filter (inside spout) | 4. Water Level Window |
| 2. Lid | 5. Power Switch |
| 3. Lid Opening Button | 6. Power Light |
| | 7. Power Base |

How to use the kettle

CAUTION Burn Hazard. Do not overfill kettle. Boiling water may spit out of the spout.

BEFORE FIRST USE: Flip open lid and fill kettle with water to MAX fill line on the water level window. Push power switch down to turn the kettle ON (I). The kettle will bring the water to a boil, then shut off automatically. Discard water and repeat 2–3 times, rinsing out kettle each time. The kettle is now ready for use.

1. Remove kettle from power base before filling.
2. Fill kettle with required amount of water. Ensure that water level is between MIN and MAX on the water level window. Always keep mesh filter in place.
3. Make sure that the lid is closed and the power base is on a level surface. **If lid is not closed, auto shutoff will not operate.**
4. Plug into outlet and turn ON (I).
5. The kettle will switch OFF (O) automatically once the water has boiled. (Remember, the surface of the kettle gets hot; only grip the kettle by the handle.)
6. The kettle may be left on the base once water is heated, but it is recommended to unplug the cord from outlet. When finished, make sure cord is unplugged and empty any water from kettle.

NOTE: Only use kettle to heat water. If kettle is used to heat other liquids, such as coffee or tea, the warranty will be voided.

How to use the kettle (cont.)

If Kettle Floor Discolors: It is normal for stainless steel heating elements to discolor. This does not affect the performance of the kettle. Do not use abrasive scouring pads or cleaners since this may damage the stainless steel surface.

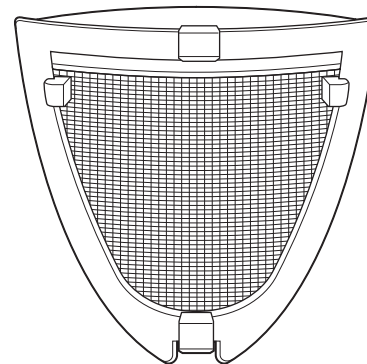
If Kettle Boils Dry: The heating element is protected by two automatic safety devices. If your kettle is accidentally switched on without being filled with water, or is allowed to boil dry, the kettle will automatically switch off. You should:

- Turn the switch to OFF (O), unplug, and wait 20 minutes for the element to cool down.
- Refill the kettle; then use as normal and check that the kettle functions correctly.

If Kettle Does Not Work: Make these simple checks before calling the toll-free customer assistance number:

- Have you turned power switch to ON (I) position?
- If the kettle heats but does not boil, it might need descaling.
- Has the kettle been accidentally switched on without being filled with water or allowed to boil dry? Turn the switch to OFF (O), wait 20 minutes, and try again.
- Is cord firmly plugged into the outlet and kettle firmly seated in the base?

Anti-Scale Mesh Filter: Scale is caused by lime and calcium in hard water. The mesh filter will prevent these suspended particles from being poured out of the kettle. The filter should be cleaned periodically to ensure optimum performance. To clean the filter, unplug kettle and allow to cool. The mesh filter may be removed by pulling up on filter tab, which is visible through the kettle opening. Rinse filter under running water and brush with a soft brush. An old, clean toothbrush works well. To replace, hook tab into bottom of spout and press into place.



Care and cleaning

WARNING Electric Shock Hazard. Do not immerse kettle, power base, or plug in water or any other liquid.

1. With kettle unplugged, empty any remaining water and rinse. Allow kettle to cool. The mesh filter may be removed by pressing on filter tab, which is visible through the kettle opening. The filter will drop into kettle cavity.
2. To replace the filter in the spout, hook tab into the bottom of spout and press into place.
3. To avoid scale/lime deposit buildup, empty kettle after each use. To remove discoloration or scale/lime deposit from heating element: Place 1/2 teaspoon cream of tartar (available in the spice aisle of grocery store) into the kettle. Then fill the kettle 1/2 full with water. Plug in, turn ON (I), and bring to boil. Turn OFF (O), let cool, and rinse several times with clean tap water.
4. Wipe the exterior of kettle with a damp cloth. Do not use abrasive scouring pads or powders since they may scratch the smooth surface of the kettle.

Limited warranty

This warranty applies to products purchased and used in the U.S. and Canada. This is the only express warranty for this product and is in lieu of any other warranty or condition.

This product is warranted to be free from defects in material and workmanship for a period of one (1) year from the date of original purchase. During this period, your exclusive remedy is repair or replacement of this product or any component found to be defective, at our option; however, you are responsible for all costs associated with returning the product to us and our returning a product or component under this warranty to you. If the product or component is no longer available, we will replace with a similar one of equal or greater value.

This warranty does not cover glass, filters, wear from normal use, use not in conformity with the printed directions, or damage to the product resulting from accident, alteration, abuse, or misuse. This warranty extends only to the original consumer purchaser or gift recipient. Keep the original sales receipt, as proof of purchase is required to make a warranty claim. This warranty is void if the product is used for other than single-family household use or subjected to any voltage and waveform other than as specified on the rating label (e.g., 120V ~ 60 Hz).

We exclude all claims for special, incidental, and consequential damages caused by breach of express or implied warranty. All liability is limited to the amount of the purchase price. **Every implied warranty, including any statutory warranty or condition of merchantability or fitness for a particular purpose, is disclaimed except to the extent prohibited by law, in which case such warranty or condition is limited to the duration of this written warranty.** This warranty gives you specific legal rights. You may have other legal rights that vary depending on where you live. Some states or provinces do not allow limitations on implied warranties or special, incidental, or consequential damages, so the foregoing limitations may not apply to you.

To make a warranty claim, do not return this appliance to the store. Please call 1.800.851.8900 in the U.S. or 1.800.267.2826 in Canada or visit hamiltonbeach.com in the U.S. or hamiltonbeach.ca in Canada. For faster service, locate the model, type, and series numbers on your appliance.

PRÉCAUTIONS IMPORTANTES

Pendant l'utilisation d'appareils électriques, des mesures de sécurité élémentaires doivent être respectées, incluant les suivantes :

1. Lire toutes les instructions.
2. Ne pas toucher les surfaces chaudes ou l'eau bouillante. Utiliser les poignées ou les boutons. Prendre toutes les précautions nécessaires pour éviter les brûlures causées par les surfaces chaudes ou les déversements de liquide chaud.
3. Des éclaboussures peuvent survenir si le couvercle est soulevé pendant le cycle de chauffage.
4. Pour éviter le risque d'incendie, d'électrocution et les blessures, ne pas immerger le cordon, la fiche, le socle électrique ou la bouilloire électrique dans l'eau ou tout autre liquide.
5. L'utilisation de tout appareil par ou près des enfants exige une surveillance accrue.
6. Débrancher de la prise murale dès la fin de l'utilisation et avant le nettoyage. Laisser refroidir l'appareil avant d'installer ou de retirer des pièces et avant de le nettoyer.
7. N'utiliser aucun appareil dont le cordon ou la prise est endommagé, ou à la suite de toute anomalie de fonctionnement de l'appareil, d'une chute ou de tout autre dommage. Appeler notre numéro sans frais de service à la clientèle pour des renseignements concernant l'examen, la réparation ou l'ajustement.
8. Pour éviter les risques d'incendie, d'électrocution ou de blessure, ne pas utiliser d'accessoires non recommandés par le fabricant.
9. Ne pas utiliser à l'extérieur.
10. Ne pas laisser pendre le cordon de la table ou du comptoir et éviter que le cordon n'entre en contact avec des surfaces chaudes, y compris la cuisinière.
11. Ne pas placer la bouilloire électrique sur ou près d'un brûleur chaud à gaz ou électrique ou dans un four chaud.
12. Pour débrancher la bouilloire électrique, tourner l'une des commandes à arrêt (O) puis retirer la fiche de la prise murale. Ne jamais tirer sur le cordon d'alimentation pour éviter de l'endommager et de provoquer un risque d'électrocution.
13. N'utiliser cet appareil que pour les fonctions auxquelles il est destiné.
14. Cet appareil n'est destiné qu'à faire bouillir l'eau. Bouillir d'autres types de liquide ou d'aliments contaminera l'intérieur de l'appareil et annulera la garantie.
15. Ne pas faire fonctionner la bouilloire sans liquide.
16. Pour éviter la surchauffe d'un circuit électrique, ne pas brancher d'autre appareil de haute puissance sur le même circuit.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS !

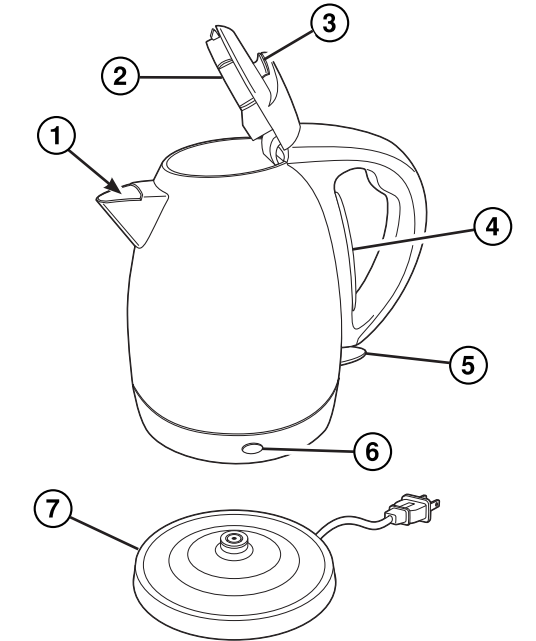
Autres consignes de sécurité pour le consommateur

Cet appareil est conçu pour une utilisation domestique seulement.

AVERTISSEMENT ! Risque d'électrocution : Ce produit est doté d'une fiche polarisée (lame plus large) ou d'une fiche (3 lames et mise à la terre) pour réduire le risque d'électrocution. Cette fiche s'insère d'une seule manière dans une prise avec mise à la terre. Ne pas transformer le dispositif de sécurité de la fiche en modifiant celle-ci de quelque façon ou en utilisant un adaptateur. Si vous ne pouvez pas insérer complètement la fiche dans la prise, inversez la fiche. Si elle refuse toujours de s'insérer, faire remplacer la prise par un électricien.

La longueur du cordon installé sur cet appareil a été sélectionnée afin de réduire les risques d'enchevêtrement ou de faux pas causés par un fil trop long. L'utilisation d'une rallonge approuvée est permise, si le cordon est trop court. Les caractéristiques électriques de la rallonge doivent être équivalentes ou supérieures aux caractéristiques de l'appareil. Si cet appareil est doté d'une fiche avec mise à la terre, la rallonge doit également posséder une prise avec mise à la terre, à 3 fils. Prendre toutes les précautions nécessaires pour installer la rallonge de manière à ne pas la faire courir sur le comptoir ou sur une table et pour éviter qu'un enfant ne tire sur le cordon ou trébuche accidentellement.

Pièces et caractéristiques



- | | |
|--|------------------------------|
| 1. Filtre métallique antitartre amovibles (intérieur du bec verseur) | 4. Niveau gradué |
| 2. Couvercle | 5. Interrupteur marche/arrêt |
| 3. Bouton d'ouverture du couvercle | 6. Voyant d'alimentation |
| | 7. Socle électrique |

Utilisation de la bouilloire électrique

⚠ MISE EN GARDE Danger de brûlure. Ne pas trop remplir la bouilloire. L'eau brûlante peut jaillir hors du bec.

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION : Ouvrir le couvercle et remplir la bouilloire d'eau jusqu'au niveau gradué MAX (1,7 L). Appuyer sur l'interrupteur marche/arrêt pour mettre la bouilloire en marche (I). La bouilloire portera l'eau à ébullition puis s'arrêt automatiquement. Jeter l'eau et répéter cette étape 2 à 3 fois en rinçant chaque fois la bouilloire. La bouilloire est maintenant prête à utiliser.

1. Retirer la bouilloire du socle électrique avant de la remplir.
2. Remplir la bouilloire selon la quantité d'eau nécessaire. S'assurer que la quantité d'eau se situe entre la ligne MIN et MAX indiquée sur le niveau gradué. Toujours garder le filtre métallique en place.
3. S'assurer que le couvercle est bien fixé et que le socle électrique est installé sur une surface à niveau. **L'arrêt automatique ne fonctionnera pas si le couvercle n'est pas fermé.**
4. Brancher la fiche dans la prise murale puis mettre la bouilloire sous tension (I).
5. La bouilloire passera à l'arrêt automatique (O) dès que l'eau a atteint son point d'ébullition. (Garder en mémoire que la surface de la bouilloire sera chaude et de prendre la bouilloire en utilisant uniquement la poignée).
6. La bouilloire peut être laissée sur son socle après l'ébullition de l'eau, mais il est recommandé de débrancher le cordon de la prise murale. Dès la fin de l'utilisation, s'assurer que le cordon est débranché puis vider toute l'eau de la bouilloire.

REMARQUE : N'utiliser la bouilloire que pour faire bouillir de l'eau. La garantie est annulée si la bouilloire est utilisée pour faire bouillir d'autres sortes de liquides comme le café ou le thé.

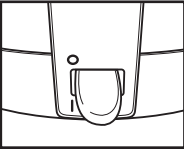
Si le fond de la bouilloire se décolore : L'acier inoxydable des éléments chauffants décoloré est normal. Ceci ne nuit pas au fonctionnement de la bouilloire. Ne pas utiliser de tampons à récurer ou nettoyants, car ils pourraient endommager la surface en acier inoxydable.

Si la bouilloire a chauffé à vide : L'élément chauffant est protégé par deux dispositifs de sécurité automatiques. Si la bouilloire vide est mise sous tension accidentellement et chauffe à vide, la bouilloire se mettra automatiquement hors tension. Quoi faire :

- Mettre la bouilloire hors tension (O), débrancher et laisser refroidir l'élément chauffant pendant environ 20 minutes.
- Remplir à nouveau la bouilloire puis utiliser normalement tout en vérifiant son bon fonctionnement.

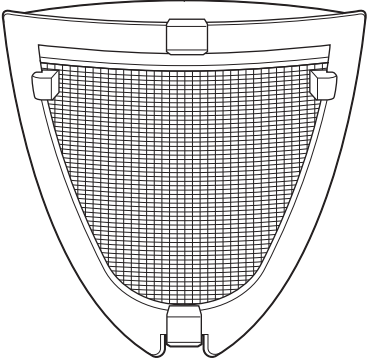
Si la bouilloire ne fonctionne pas : Effectuer ces quelques vérifications simples avant d'appeler la ligne sans frais du service à la clientèle :

- Est-ce que l'interrupteur marche/arrêt est en position marche (I) ?
- Si la bouilloire chauffe, mais sans faire bouillir l'eau, elle a peut-être besoin d'être détartrée.
- Est-ce que la bouilloire a été accidentellement mise sous tension sans eau ou a-t-elle fonctionné à vide ? Positionner l'interrupteur à arrêt (O) et attendre 20 minutes. Essayer à nouveau.
- Le cordon est-il fermement branché dans la prise murale et est-ce que la bouilloire est bien installée sur son socle ?



Utilisation de la bouilloire électrique (suite)

Filtre métallique antitartre : Le tartre est causé par la chaux et le calcium contenu dans l'eau calcaire. Le filtre métallique retient ces particules en suspension dans la bouilloire. Le filtre doit être nettoyé périodiquement pour assurer sa qualité de filtration optimale. Pour nettoyer le filtre, débrancher la bouilloire et laisser refroidir. Le filtre métallique amovible se retire en tirant sur l'onglet du filtre visible par l'ouverture de la bouilloire. Rincer le filtre sous l'eau courante et débarrasser les résidus à l'aide d'une brosse douce. L'utilisation d'une brosse à dents usagée et propre peut être pratique. Pour remplacer le filtre métallique, glisser le filtre vers le bas dans le bec et appuyer sur l'onglet du filtre. Pour réinstaller le filtre du bec verseur, insérer l'onglet au fond du bec verseur et presser pour le maintenir en place.



Entretien et nettoyage

⚠ AVERTISSEMENT Risque d'électrocution. Ne pas immerger la bouilloire, socle électrique ou la fiche dans l'eau ou tout autre liquide.

1. Débrancher la bouilloire, vider toute l'eau puis rincer. Laisser refroidir la bouilloire. Le filtre métallique amovible se retire en pressant sur l'onglet du filtre visible par l'ouverture de la bouilloire. Le filtre s'insérera dans la cavité de la bouilloire.
2. Pour réinstaller le filtre du bec verseur, insérer l'onglet au fond du bec verseur et presser pour le maintenir en place.
3. Pour éviter les dépôts de tartre et de chaud, vider la bouilloire après chaque utilisation. Pour éliminer la décoloration et les dépôts de tartre de l'élément chauffant : Versez 2,5 ml (1/2 c. à thé) de crème de tartre (offert dans l'allée des épices de l'épicerie) dans la bouilloire. Remplir la bouilloire jusqu'à la moitié avec de l'eau. Brancher, mettre sous tension (I) et amener l'eau à ébullition. Mettre hors tension (O), laisser refroidir et rincer plusieurs fois avec de l'eau du robinet.
4. Essuyer les parois extérieures de la bouilloire avec un linge humide. Ne pas utiliser de tampons à récurer ou nettoyants, car ils pourraient endommager la surface lisse de la bouilloire.

Garantie limitée

Cette garantie s'applique aux produits achetés et utilisées aux É.-U. et au Canada. C'est la seule garantie expresse pour ce produit et est en lieu et place de tout autre garantie ou condition.

Ce produit est garanti contre tout défaut de matériaux et de main-d'oeuvre pour une période de un (1) an à compter de la date d'achat d'origine. Au cours de cette période, votre seul recours est la réparation ou le remplacement de ce produit ou tout composant s'avérant défectueux, à notre gré, mais vous êtes responsable de tous les coûts liés à l'expédition du produit et le retour d'un produit ou d'un composant dans le cadre de cette garantie. Si le produit ou un composant n'est plus offert, nous le remplacerons par un produit similaire de valeur égale ou supérieure.

Cette garantie ne couvre pas le verre, les filtres, l'usure d'un usage normal, l'utilisation non conforme aux directives imprimées, ou des dommages au produit résultant d'un accident, modification, utilisation abusive ou incorrecte. Cette garantie s'applique seulement à l'acheteur original ou à la personne l'ayant reçu en cadeau. La présentation du reçu de vente d'origine comme preuve d'achat est nécessaire pour faire une réclamation au titre de cette garantie. Cette garantie s'annule si le produit est utilisé autrement que par une famille ou si l'appareil est soumis à toute tension ou forme d'onde différente des caractéristiques nominales précisées sur l'étiquette (par ex. : 120 V ~ 60 Hz).

Nous excluons toutes les réclamations au titre de cette garantie pour les dommages spéciaux, consécutifs et indirects causés par la violation de garantie expresse ou implicite. Toute responsabilité est limitée au prix d'achat. **Chaque garantie implicite, y compris toute garantie ou condition de qualité marchande ou d'adéquation à un usage particulier, est exonérée, sauf dans la mesure interdite par la loi, auquel cas la garantie ou condition est limitée à la durée de cette garantie écrite.** Cette garantie vous donne des droits légaux précis. Vous pouvez avoir d'autres droits qui varient selon l'endroit où vous habitez. Certaines provinces ne permettent pas les limitations sur les garanties implicites ou les dommages spéciaux ou indirects de telle sorte que les limitations ci-dessus ne s'appliquent peut-être pas à votre cas.

Ne pas retourner cet appareil au magasin lors d'une réclamation au titre de cette garantie. Téléphoner au 1.800.851.8900 aux É.-U. ou au 1.800.267.2826 au Canada ou visiter le site internet www.hamiltonbeach.com aux É.-U. ou www.hamiltonbeach.ca au Canada. Pour un service plus rapide, trouvez le numéro de modèle, le type d'appareil et les numéros de série sur votre appareil.